

**Quote of the week:** "Jesus came down on earth so that we could go up to heaven: this is the mystery of the Cross." Pope Francis

**Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ! Вереся / September 23, 2018**  
**Неділя 17-та по Зісланні Святого Духа / 17th Sunday after Pentecost**

Неділя перед Воздвиженням / Sunday before Exaltation

*Св. мцц. Минодори, Митродори й Нимфодори / Martyrs Menodora, Metrodora, and Nymphodora*  
*Гал. / Gal. 6, 11 - 18 Ів. / Jn. 3, 13 - 17 Tone 8*

**Розклад літургій на тиждень:**

**26 Вереся - Середа** - 9:30 р. - Подячна Літургія Вільяма та Антоніелле Лител  
6:00 в. - Вечірня перед Воздвиженням  
**27 Вереся - Четвер** - 9:30 р. - Воздвиження Чесного і Животворящого Хреста  
**28 Вереся - П'ятниця** - 6:30 в. - +Марія, +Лука Бобко офіра родини  
**29 Вереся - Субота** - 9:30 р. - +Миرون, +Адам, +Андрій, +Катерина, +Євгенія офіра Ярослави Литвин  
5:00 веч. - Недільна Літургія по-англійськи  
**Неділя, 30 Вереся** - 8:30 р. - Сповідь/Утреня

**Просимо молитися за хворих парафіян:**

Анна Содук, Марія Дубчак, Марія Внук, Марія Гімон, Мирося Сокілка, Катерина Тикайло, Дарія Роговая, Марія Стринатка, Феліція Телеснічка, Лідія Крнічка, Ксенія Анхім

**Зазделегідь плануєте ділянку на кладовищі!**

Запрошуємо українську громаду забезпечити права на поховання для себе та ваших близьких на Парафіальному Кладовищі Свв. Володимира і Ольги при парафії Церкви Св. Юрія Переможця в Ошаві. Подаємо брошурки з інформацією. За інформаціями звертайтеся до Михайло Лабай або Роман Яворський 905-242-8233.

"As we prepare to celebrate Thanksgiving with our families, let us give thanks for the teachers, trustees and sports leaders in our Catholic schools who educate and encourage our youth to realize their potential as unique children of God. All are invited to celebrate the gift and blessing of Ontario's publicly funded Catholic schools by visiting [www.TogetherInFaith.ca](http://www.TogetherInFaith.ca)."

**Liturgical services this week:**

**September 26 - Wednesday** - 9:30 a.m. - Thanksgiving Liturgy for William and Antonielle Little  
6:00 p.m. - Vespers before Exaltation  
**September 27 - Thursday** - 9:30 a.m. - Exaltation of the Holy Cross  
**September 28 - Friday** - 6:30 p.m. - +Maria, +Luka Bobko offered by family  
**September 29 - Saturday** - 9:30 a.m. - +Myron, +Andrij, +Kateryna, +Eugenia, +Adam offered by Jaroslawa Lytwyn  
5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy - English  
**Sunday, September 30** - 8:30 a.m. - Confession/Matins

**Please pray for their health:**

Anna Soduk, Mary Dubchak, Maria Wnuk, Maria Gimon, Myrosia Kalich, Kateryna Tykajlo, Daria Rogovaia, Mary Strynatka, Felicity Telesnicki, Lydia Krinicki, Krystyna Anchim

**Dear Families and Friends**, we invite all members of the Ukrainian community to secure burial rights for yourself and your loved ones at St. Wolodymyr and St. Olha Cemetery (Courtice, ON). Brochures are available for more detailed information. Contact Ron Jaworski - 905-242-8233 or Mike Labaj at the St. George Ukrainian Catholic Church Cemetery Office for an appointment.

**On behalf of ALL the parishioners of St. George the Great Martyr Ukrainian Catholic Church**, we extend our sincerest appreciation to Mary Strynatka,

Lesia Wojnarowycz, Aniela Bobko, Oksana Walchyshyn Sylvia McPhee and Mary Bosworth for their contribution of time and effort in caring for the flower beds around church property. Donations of floral arrangements for the church altars have greatly contributed to the beauty of our church.

A sincere thank you to Alex Hubinec for painting the exterior doors of the Lviv Hall. To everyone that contributes to the maintenance of our church and hall property, your dedication is a sincere labour of love. You are a valuable asset to our parish and you have set an example for other parishioners.

God bless you with continued good health, love and faith for many many years.

**UCWLC Brach #2 will have a meeting on Sunday, September 23 at 12:30 pm in the Church basement. All Ladies of the Parish are welcome.**

**Сходина Парафіальної Ради**  
**27-го вересня о год. 6:00 вечора.**

**Катехитична програма для дітей парафії**, буде проводитися по неділях о год. 10:00 р.  
За інформаціями звертайтеся до добр. Корнелії Білінської - 905 743-9354

**Parish Council Meeting**  
**September 27th - at 6:00 p.m.**

**Catechism Classes** - for our parish children will now be conducted on Sundays at 10:00 a.m. in the church lower level. For more information Dobr. Comelia Bilinsky at 905 743-9354

**With the blessing of Bishop Stephen** and support of Father Hancharyk, St. Wolodymyr and St. Olha Cemetery committee, the Directors of the Dnipro Oshawa Foundation have implemented a redesigning landscape and monument project. The project will be completely funded by the Dnipro Foundation. Work surrounding this project will begin shortly. A new foundation, landscaping and monument in memory of the heroes of Ukraine will be completed by the spring of 2019. An official consecration of the monument has been planned for October, 2019 when the cemetery celebrates its 50<sup>th</sup> anniversary.

**TOGETHER WE CAN MAKE A DIFFERENCE. Introducing Armstrong Funeral Home's** program to help support **St. George the Great Martyr Ukrainian Catholic Church**. When you chose to make a prepaid funeral arrangement with Armstrong Funeral Home the funeral home will deduct up to \$500.00 from the total cost of the funeral. A cheque for the donation amount up to \$500.00 is then written to St George's Church by the person making the arrangements. Armstrong's will deliver the cheque to the church and the church will issue that person a receipt for income tax purposes. Please call Sandi McMillan 905-433-4711.